

年夜飯爆棚酒樓食肆笑開顏

市民提前或延遲團年避高峰

【明報專訊】今天是農曆大除夕，華人傳統是全家團圓吃年夜飯。雖然身在加國，但處在華裔人口眾多的溫大溫地區，依舊感受到春節過年氣氛，許多餐廳酒樓除夕夜的訂位宣告滿座，情況較去年為佳。

傳統團年飯的菜式，既要有豐富食物，又要符合吉祥意頭，如何讓一家大小享受溫馨熱鬧的年夜飯，真令家庭主婦忙過不休。但隨着時代進步，年夜飯的習俗雖無改變，不過主婦們就輕鬆許多，因為將責任交給各大餐館廚師。

爲了切合新年的吉祥氣氛，餐廳擺出的夜

菜式多是雙數，價格也以與「發」字同音的「8」來結尾，菜名是喜氣洋洋的「金玉滿堂」、「大展鴻圖」等。

華埠富大海鮮酒家總監陳女士表示，今年訂位情況較去年好，很多市民從下午6時就開始吃年夜飯了。

列治文麒麟海鮮酒家歐經理說，如果還沒有訂位的市民，可能要等到晚上9時半才能夠吃年夜飯，較早時段在2天前已經被預訂一空。

「有些要上班的市民不一定在除夕夜聚餐，可能延後2至3天，例如年初二是周五，初三是

周6，就等到這個時候再聚餐。」

列治文龍皇鮑翅酒家楊經理表示，除夕夜的座位已有八成半被預訂，下午5時至7時的時段較晚上9時搶手，原因是翌日還要上班，需要早點吃完年夜飯後返家休息。也有些準備到寺廟祈福和上頭炷香。他表示，除夕夜及聖誕節生意都很好，去年12月營業額較前年為佳。

文華大酒樓領班經理蕭先生說，今晚訂位全滿，不少市民其實已經提前在上周末已吃年夜飯。新年聚餐人潮在除夕後仍會持續，初一、

大溫各食肆團年飯生意應接不暇。

(楊凌竹攝)

【明報專訊】華航爲了年假出國的旅客，在機上也能感受年節氣氛，從即日起至大年初三(24日)止，在其台北出發的各國際航班上，推出應景賀歲「健康年菜」以饗旅客。「健康年菜」的特色在於三少一多，即少油少鹽少糖多纖維的烹調方式。至於返台的班機，也將視航段不同，分別提供不同之應景餐點。此外，所有班機上都會裝飾貼上「春」「福」「吉祥如意」等春聯賀節。

應景年菜之一的「豐盛賀新年」，是以多種材料組成，包括叉燒、烤鴨、雞肉及大明蝦，以「盆飯」方式呈現，頭等艙及商務艙旅客均有機會品嚐。

象徵「花開富貴」「年年有魚」的前菜，以及使用十種中藥材，以原味取代調味熬煮而成的養生雞湯——「十全十美」也將出現在頭等艙年菜菜單中，經濟艙則提供臘味三寶飯。象徵「年年高昇」的各式年糕，「鴻運億萬糕」、「金桔年糕」、「桂圓年糕」及象徵「大吉大利」的年柑也會出現華航客艙內。

而國泰航空爲慶祝猴年新春吉祥，亦在往來加港的航機上，預備了兩款賀年糕點——鴻運年糕及瑤柱蘿蔔糕，給頭等及商務客艙旅客品嚐。國泰另外更預備了精美賀年美點禮盒送贈旅客，頭等及商務客艙禮盒內盛有油角、笑口棗及糖衣合桃，而經濟客艙禮盒則有油角。這些賀年禮物及食品將在明日至1月24日期間，在國泰航機上派送。

賀年活動方面，包括在1月25日在溫哥華舉行的華埠新春大遊行，及1月24日在多倫多舉行的「龍宴」，國泰航空均有份參與。

有關「零錢布施」機上籌款活動，由去年8月15日至12月14日期間，合共籌得善款超過2百萬港元，捐助給聯合國兒童基金會(UNICEF)，用以改善全球發展中國家兒童的生活。

國泰送贈旅客禮盒糕點

【明報專訊】華航爲了年假出國的旅客，在機上也能感受年節氣氛，從即日起至大年初三(24日)止，在其台北出發的各國際航班上，推出應景賀歲「健康年菜」以饗旅客。「健康年菜」的特色在於三少一多，即少油少鹽少糖多纖維的烹調方式。至於返台的班機，也將視航段不同，分別提供不同之應景餐點。此外，所有班機上都會裝飾貼上「春」「福」「吉祥如意」等春聯賀節。

應景年菜之一的「豐盛賀新年」，是以多種材料組成，包括叉燒、烤鴨、雞肉及大明蝦，以「盆飯」方式呈現，頭等艙及商務艙旅客均有機會品嚐。

象徵「花開富貴」「年年有魚」的前菜，以及使用十種中藥材，以原味取代調味熬煮而成的養生雞湯——「十全十美」也將出現在頭等艙年菜菜單中，經濟艙則提供臘味三寶飯。象徵「年年高昇」的各式年糕，「鴻運億萬糕」、「金桔年糕」、「桂圓年糕」及象徵「大吉大利」的年柑也會出現華航客艙內。

而國泰航空爲慶祝猴年新春吉祥，亦在往來加港的航機上，預備了兩款賀年糕點——鴻運年糕及瑤柱蘿蔔糕，給頭等及商務客艙旅客品嚐。國泰另外更預備了精美賀年美點禮盒送贈旅客，頭等及商務客艙禮盒內盛有油角、笑口棗及糖衣合桃，而經濟客艙禮盒則有油角。這些賀年禮物及食品將在明日至1月24日期間，在國泰航機上派送。

賀年活動方面，包括在1月25日在溫哥華舉行的華埠新春大遊行，及1月24日在多倫多舉行的「龍宴」，國泰航空均有份參與。

有關「零錢布施」機上籌款活動，由去年8月15日至12月14日期間，合共籌得善款超過2百萬港元，捐助給聯合國兒童基金會(UNICEF)，用以改善全球發展中國家兒童的生活。

【明報專訊】華航爲了年假出國的旅客，在機上也能感受年節氣氛，從即日起至大年初三(24日)止，在其台北出發的各國際航班上，推出應景賀歲「健康年菜」以饗旅客。「健康年菜」的特色在於三少一多，即少油少鹽少糖多纖維的烹調方式。至於返台的班機，也將視航段不同，分別提供不同之應景餐點。此外，所有班機上都會裝飾貼上「春」「福」「吉祥如意」等春聯賀節。

應景年菜之一的「豐盛賀新年」，是以多種材料組成，包括叉燒、烤鴨、雞肉及大明蝦，以「盆飯」方式呈現，頭等艙及商務艙旅客均有機會品嚐。

象徵「花開富貴」「年年有魚」的前菜，以及使用十種中藥材，以原味取代調味熬煮而成的養生雞湯——「十全十美」也將出現在頭等艙年菜菜單中，經濟艙則提供臘味三寶飯。象徵「年年高昇」的各式年糕，「鴻運億萬糕」、「金桔年糕」、「桂圓年糕」及象徵「大吉大利」的年柑也會出現華航客艙內。

而國泰航空爲慶祝猴年新春吉祥，亦在往來加港的航機上，預備了兩款賀年糕點——鴻運年糕及瑤柱蘿蔔糕，給頭等及商務客艙旅客品嚐。國泰另外更預備了精美賀年美點禮盒送贈旅客，頭等及商務客艙禮盒內盛有油角、笑口棗及糖衣合桃，而經濟客艙禮盒則有油角。這些賀年禮物及食品將在明日至1月24日期間，在國泰航機上派送。

賀年活動方面，包括在1月25日在溫哥華舉行的華埠新春大遊行，及1月24日在多倫多舉行的「龍宴」，國泰航空均有份參與。

有關「零錢布施」機上籌款活動，由去年8月15日至12月14日期間，合共籌得善款超過2百萬港元，捐助給聯合國兒童基金會(UNICEF)，用以改善全球發展中國家兒童的生活。

列市社區開辦嬰兒手語班

【明報專訊】列治文市的甘比(Cambie)、史蒂夫斯頓(Steveston)及湯普森(Thompson)等社區中心，現正爲歲半以下寶寶的家長開辦嬰兒手語班，通過使用歌曲及短詩，讓家長學會基本手語和手勢，在日常照料寶寶方面可以事半功倍。

嬰兒手語班已於今年1月開始上課。查詢報名詳情，可電604-276-4300，或到網址www.city.richmond.bc.ca瀏覽。

列治文傳統獎接受提名

【明報專訊】列治文市政府昨日宣布，開始接受2004年「列治文傳統獎」(Richmond Heritage Awards)公開提名。

這項一年一度的「列治文傳統獎」，是頒發給對保存和促進列市的傳統建築物、園林、藝術品及歷史有特別貢獻的人士及機構。負責評審工作的小

卑大3項中國文化課程招

【明報專訊】卑詩大學(UBC)進修學院將開辦3個有關中國文學、藝術及歷史的課程，歡迎有興趣研究中國文化的市民報名進修。

新開設的3個課程包括：(1)中國文學——傳統及轉變，2月25日至3月31日，逢星期三下午2時至3時30分舉行。(2)中國畫及歷史：2月26

組是由列治文傳統委員會(Richmond Heritage Commission)成員和嘉賓評判組成。今年的頒獎禮定於2月21日上午11時，假列治文中心商場(Richmond Centre Mall)舉行。

提名表格必須具備提名人及被提名人的姓名、地址和電話號碼，並且須於2月9日下午4

日至4月1日，逢星期四上午10時至11時30分舉行。

(3)古代中國考古學：3月2日至3月30日，逢星期二下午2時至4時舉行。

上述課程均在洛遜中心上課。有意報讀上述3個有關中國文學、藝術及歷史課程的市民可致電604-822-1444查詢或上網www.cstudies.ubc.ca瀏覽詳情

(上)梁陳明任(前排左五)與華裔各社團領袖支持者聚餐，傳達爭取提名決心後，與各人合照留念。

(下)梁陳明任手持新書《一枝獨秀在渥京》，力爭第3度連任。(楊凌竹攝)

會助馬寶樂競選現爭黨內提名 袁薇京士威區硬撼梁陳明任

【明報專訊】曾擔任總理馬寶樂(Paul Martin)卑詩競選辦公室中文傳媒主席的袁薇，將會角逐聯邦自由黨溫哥華——京士威選區國會議員候選人提名，與現任國會議員梁陳明任一較高下。

袁薇昨日表示，她將在適當時候正式宣布參選消息，同時有信心贏得黨內提名。對於面對黨內強勁的政治對手，袁薇說，她尊敬梁陳明任，希望能接下梁陳明任的棒繼續走，取得更佳成績。

袁薇已展開爭取黨員支持的工作，至今得到很多回響，但不便透露詳細人數。她說，「當中包括老華僑、台灣僑胞、印裔及其他族裔人

士，就是因爲有民衆強力支持，所以給了我信心，讓我有參加競選的想法。」

在有意開鼎該區國會議席後，袁薇曾多次嘗試與梁陳明任聯絡，希望能與她商談，但都沒有回音。最後，梁陳明任委託秘書代爲答覆。袁薇說，「她的秘書表示，梁陳明任計劃再次連任，要我多等一次，屆時她會支持我。」

不過，袁薇認爲，在民主社會應該要靠民意支持，不是憑恩賜。在民主社會中，黨部對所有人都是公平的：「每個人經驗都是從無到有，相信自己過去16年來在商界的經驗，可以爲選民服務。」

她強調，與梁陳明任同是華裔女性，她十分

尊重梁陳明任，也正是梁陳明任在政治上的傑出表現，啓發她向政壇發展。

在加國生活20年，有10多年義工經驗的袁薇，現時是一間上市風險投資公司的負責人。她表示，在2002年馬寶樂宣布辭去聯邦財長職務後，她與一班志同道合人士共同協助馬寶樂競選黨領的運動。

袁薇說，去年在協助馬寶樂競選工作期間，在溫哥華——京士威選區內與居民接觸，聽到當地小型商戶反映地區治安不佳，生意不容易經營，許多議題沒有得到重視，又說只能在傳媒上看到選區國會議員，希望能有新面孔及新聲音出現。

【明報專訊】溫哥華——京士威選區國會議員梁陳明任表示，歡迎其他人以民主方式，勇敢地站出來挑戰，而非在私底下捕風捉影。

在聯邦大選日期逐漸逼近下，梁陳明任昨日與約40名華裔社區領袖支持者聚餐，並傳達爭取自由黨黨內提名訊息，以市定第3度連任的堅定意念。

她說，「30年來一直得到社區人士肯定，自幼在中國成長，後來到了台灣與北美，除了傳統社團外，也得到印裔及新移民的支持。當一個稱職的國會議員，是從到世界各國參觀訪問，加上向僑民學習的長久經驗累積而成，並不是擔任幾個月義工就可以的。」

溫哥華中華會館理事長茹容鈞、大溫哥華中華文化中心主席鄭文華、中僑互助會主席胡以鈞、加拿大中華總商會會長趙榮、加拿大華商會會長許錦松，以及商人方君學、謝伯衡等均有出席聚會。

茹容鈞在致辭時指出，華裔人口眾多，應該要多一些華裔議員出來作爲華裔喉舌；鄭文華則感謝梁陳明任與她的已故夫婿梁楚華30年前的籌款，協助成立中華文化中心。

爭取溫哥華——京士威選區聯邦自由黨候選人提名大熱人選，前省長杜新志(Ujjal Dosanjh)暫時尚未有出戰舉動，但另一華裔袁薇已透露進軍國會意圖。

面對可能競爭對手是誰的問題，梁陳明任沒有回答，只是再三強調，有意角逐者應該要開誠布公，不要自私自利。她表示，擔任國會議員需要許多經驗，相信黨部會持公正立場：「我覺得年齡並不是問題，本人依然精力充沛，可以繼續工作下去。」

梁陳明任說，她贊成華人參與政治，但並非只着重華人利益，因爲在這個多元族裔組成的國家中，彼此要互相扶持：「選民要不分種族，選擇比較有理想及能幹的做代表。」

【明報專訊】溫哥華——京士威選區國會議員梁陳明任表示，歡迎其他人以民主方式，勇敢地站出來挑戰，而非在私底下捕風捉影。

在聯邦大選日期逐漸逼近下，梁陳明任昨日與約40名華裔社區領袖支持者聚餐，並傳達爭取自由黨黨內提名訊息，以市定第3度連任的堅定意念。

她說，「30年來一直得到社區人士肯定，自幼在中國成長，後來到了台灣與北美，除了傳統社團外，也得到印裔及新移民的支持。當一個稱職的國會議員，是從到世界各國參觀訪問，加上向僑民學習的長久經驗累積而成，並不是擔任幾個月義工就可以的。」

溫哥華中華會館理事長茹容鈞、大溫哥華中華文化中心主席鄭文華、中僑互助會主席胡以鈞、加拿大中華總商會會長趙榮、加拿大華商會會長許錦松，以及商人方君學、謝伯衡等均有出席聚會。

交流合作

中華人民共和國駐溫哥華總領事李元明(前左三)與黎寶光副總領事，聯同多位領事日前蒞臨大溫哥華中華文化中心向該中心理事會拜年。

該中心主席鄭文華與各理事會感謝總領事及各領事專誠前來拜訪，彼此互祝後討論如何向社區及主流社會推廣中華文化，爭取合作更多藝術展覽和文藝活動。領事館方面亦相當重視中文教育工作，會盡量配合和支持中華文化中心中文學校在教材方面和師資方面培訓工作。